

Détecteurs photoélectriques Osiris Miniatures optimum

Catalogue
Décembre

2010

Distribué par :



Contact :
hvssystem@hvssystem.com

Tél : 0326824929
Fax : 0326851908

Siège social :
2 rue René Laennec
51500 Taissy
France

www.hvssystem.com



Simply Smart !

Davantage
d'ingéniosité
et d'intelligence
pour une utilisation
toujours plus simple

Petit et performant

Les nouveaux détecteurs miniatures optimum XUM allient compacité, dimensions et fixations communes aux standards du marché. Les performances de haut niveau comme les longues distances de détection, les tenues aux interférences et aux sources lumineuses en font un des meilleurs compromis actuels.

Plus petit

Adopte la taille standard la plus couramment utilisée sur le marché, compatible en lieu et place.

Performant

■ Installation :

Consommation divisée par 2
(2 fois plus de détecteurs sur une même alimentation, une économie idéale pour le développement durable).

Réduction significative des interférences entre détecteurs

(proximité de plusieurs détecteurs sans interférence grâce à l'accessoire filtre).

Diode d'état de sortie sur face avant du récepteur barrage pour une plus grande facilité d'alignement lors de l'installation.

■ Environnement :

Distances de détection les plus longues du marché

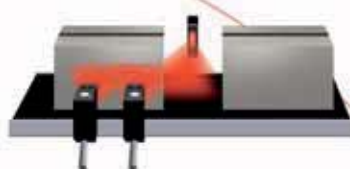
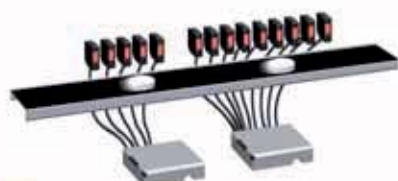
(jusqu'à 5m en système reflex, 15m en système barrage et 1m en réflexion directe).

Grande insensibilité aux sources lumineuses

(supporte jusqu'à 40 000 lux lumière naturelle / 10 000 lux incandescence).

Bonne résistance en ambiances sévères

(Tenues de -30 à + 60°C, Degré d'étanchéité IP67).



Design miniature plastique

Système	Système réflexion directe avec réglage de sensibilité	Système reflex	
Connectique	Par câble 2m	Connecteur M8	Par câble 2m
Fonction	NO / NC configurable par switch		
Portée (Sn)	1m	5m avec réflecteur	
Alimentation	DC 12 ... 24 V avec protection contre les inversions de polarité		
Degré de protection	IP 67		
Sortie PNP NO ou NC	XUM5APCNL2	XUM5APCNCM8	XUM9APCNL2
Sortie PNP NO	-	-	-
Sortie PNP NC	-	-	-

Configuration NO/NC

par switch protégé (le switch se trouve sous le produit, idéalement placé afin d'éviter toute erreur de manipulation).

Installation facilitée

Une équerre métallique robuste formant capot de protection aux chocs est proposée en complément aux équerres classiques de fixation.

Accessoires

Possibilité de clipser sur la face avant, des filtres anti-interférences ou des fentes pour détection focalisée de petits objets.

Existe également en version Universel Osiconcept, produits polyvalents pour des fonctions multiples (5 modes en 1). Fonctions intelligentes, simples et à la flexibilité inégalée.



Disponible également; une version à *enveloppe métallique* pour environnements *sévères*.

Robuste : Boîtier métallique moulé enveloppant le produit XUM plastique offrant une résistance aux chocs 100gn.

Résistance aux huiles : protection des lentilles par verre minéral et couvercle en inox. Étanchéité renforcée IP67G, câble spécial tenue aux huiles.



Design miniature métallique

polarisé	Système barrage		Système réflexion directe	Système reflex polarisé	Système barrage
	ensemble émetteur + récepteur		avec réglage de sensibilité		ensemble émetteur + récepteur
Connecteur M8	Par câble 2m	Connecteur M8	Par câble 2m	Par câble 2m	Par câble 2m

XUZC50 15m

NO ou NC selon modèles

0,77m 5m avec réflecteur XUZC50 15m

DC 12 ... 24 V avec protection contre les inversions de polarité

IP 67, IP 69K*, IP 67G**

XUM9APCNM8 XUM2APCNL2 XUM2APCNM8

XUM5BPANL2 XUM9BPANL2 XUM2BPANL2

XUM5BPBNL2 XUM9BPBNL2 XUM2BPBNL2

* IP69K selon DIN40050 part 9 soit : arrosage du produit avec un jet d'eau à haute pression : pression : 90 bar -température : +80°C - durée de l'essai : 3 minutes - solution : eau pure.

** IP67G selon Yushiron Cut Abas BM405 soit : Immersion 240h à 50°C dans huile de coupe insoluble dans l'eau.

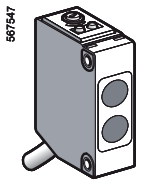
Détecteurs photoélectriques

Osiris® Optimum

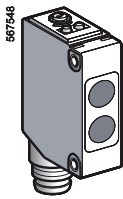
Design miniature, plastique

Trois fils courant continu, sortie statique

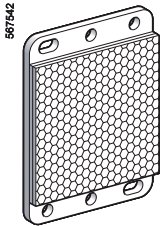
NO/NC configurable par switch



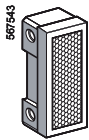
XUM 5A●CNL2



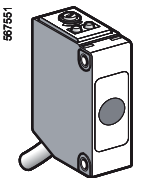
XUM 5A●CNM8



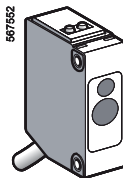
XUZ C50



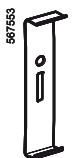
XUZ C08



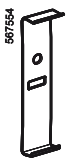
XUM 2AKCNL2T



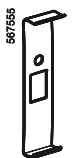
XUM 2A●CNL2R



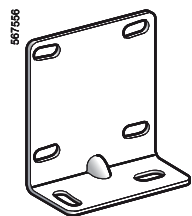
XUZMSV●●



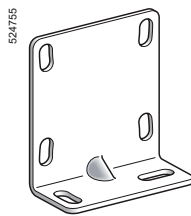
XUZMSH●●



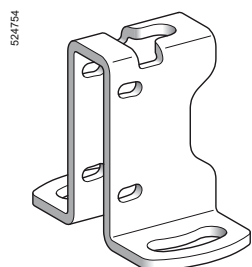
XUZMU01



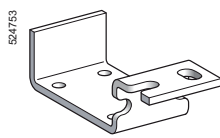
XUZAM01



XUZAM04



XUZAM02



XUZAM03

Portée (Sn)	Fonction	Sortie	Connectique	Référence	Masse kg
Système réflexion directe avec réglage de sensibilité					
1 m	NO/NC configurable par switch	PNP	Par câble 2 m	XUM 5APCNL2	0,063
			Connecteur M8	XUM 5APCNM8	0,010
	NPN	Par câble 2 m	XUM 5ANCNL2	0,063	
		Connecteur M8	XUM 5ANCNM8	0,010	

Système réflex polarisé avec réglage de sensibilité					
5 m avec réflecteur XUZC50	NO/NC configurable par switch	PNP	Par câble 2 m	XUM 9APCNL2	0,063
2 m avec réflecteur XUZC08	NO/NC configurable par switch	NPN	Connecteur M8	XUM 9APCNM8	0,010
			Par câble 2 m	XUM 9ANCNL2	0,063
			Connecteur M8	XUM 9ANCNM8	0,010

Réflecteurs					
Réflecteur universel 50 x 50 mm	-	-	-	XUZ C50	0,020
Réflecteur latéral 8,6 x 29,5 mm	-	-	-	XUZ C08	0,006

Système barrage (ensemble émetteur + récepteur) avec réglage de sensibilité					
15 m	NO/NC configurable par switch	PNP	Par câble 2 m	XUM 2APCNL2	0,119
			Connecteur M8	XUM 2APCNM8	0,019
	NPN	Par câble 2 m	XUM 2ANCNL2	0,119	
		Connecteur M8	XUM 2ANCNM8	0,019	

Emetteur seul					
15 m			Par câble 2 m	XUM 2AKCNL2T	0,063
			Connecteur M8	XUM 2AKCNM8T	0,010

Récepteur seul					
15 m	NO/NC configurable par switch	PNP	Par câble 2 m	XUM 2APCNL2R	0,063
			Connecteur M8	XUM 2APCNM8R	0,010
	NPN	Par câble 2 m	XUM 2ANCNL2R	0,063	
		Connecteur M8	XUM 2ANCNM8R	0,010	

Accessoires pour système barrage					
Désignation	Dimensions mm	Portée m	Référence	Masse kg	
Diaphragme vertical	0,5 x 6,4	1,2	XUZ MSV05	0,002	
	1 x 6,4	3	XUZ MSV10	0,002	
	1,5 x 6,4	4	XUZ MSV15	0,002	Vente par lot de 2
	2 x 6,4	5	XUZ MSV20	0,002	
Diaphragme horizontal	0,5 x 6,4	1,2	XUZ MSH05	0,002	
	1 x 6,4	3	XUZ MSH10	0,002	
	1,5 x 6,4	4	XUZ MSH15	0,002	Vente par lot de 2
	2 x 6,4	5	XUZ MSH20	0,002	
Filtre anti-interférence	-	7	XUZ MU01	0,006	Vente par lot de 4

Accessoires de fixation		
Désignation	Référence	Masse kg
Equerre de fixation par le bas	XUZ AM01	0,017
Equerre de fixation par le côté	XUZ AM04	0,026
Equerre de fixation verticale avec capot de protection	XUZ AM02	0,062
Equerre de fixation horizontale avec capot de protection	XUZ AM03	0,026

Détecteurs photoélectriques

Osiris® Optimum

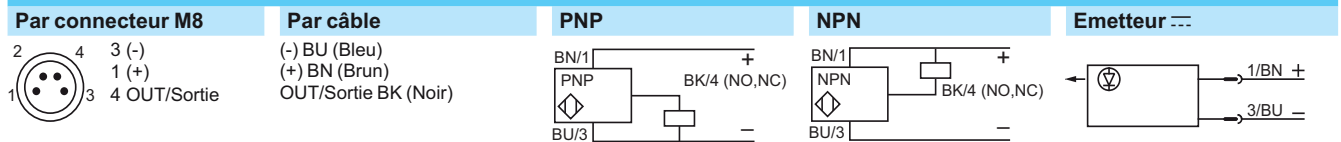
Design miniature, plastique

Trois fils courant continu, sortie statique

NO/NC configurable par switch

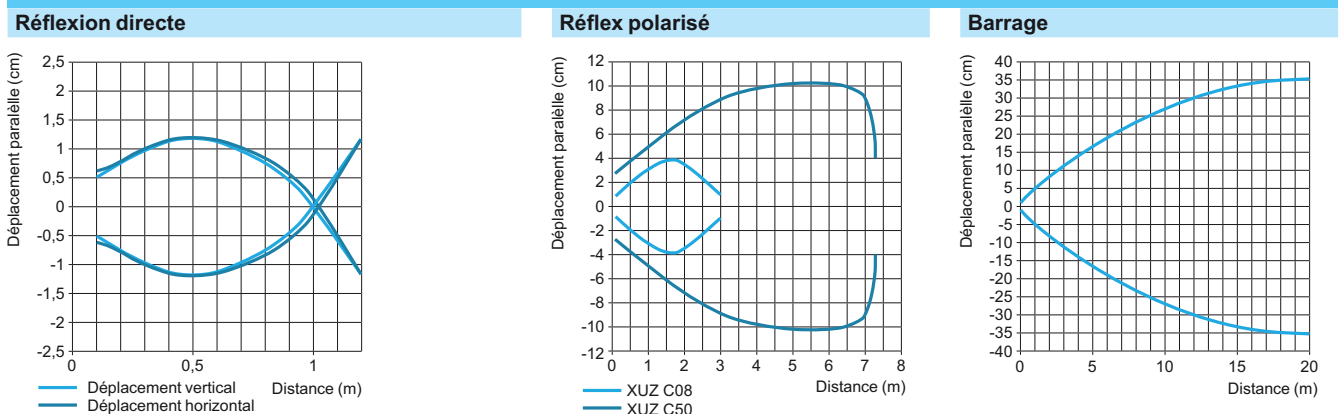
Caractéristiques		XUM ●A●●●M8	XUM ●A●●●L2
Type de détecteurs		CE, cULus, CTick	
Certifications de produits		M8	
Mode de raccordement	Par connecteur	M8	–
	Par câble	–	Longueur : 2 m
Portée nominale S_n / maximale (excess gain = 2) (excess gain = 1)	m	1, réflexion directe avec réglage de sensibilité	
	m	5, réflex polarisé avec réglage de sensibilité	
	m	15, barrage avec réglage de sensibilité	
Type d'émission		Rouge sauf système réflexion directe (Infrarouge)	
Degré de protection	Selon IEC 60529	IP 65, IP 67	
Température de stockage		°C - 40...+ 70	
Température de fonctionnement		°C - 30...+ 60	
Matériaux	Boîtier	PBT	
	Lentille	PMMA	
	Câble	–	PVC (noir pour émetteur, gris pour autres versions)
Tenue aux vibrations	Selon IEC 60068-2-6	10 à 55 Hz, amplitude $\pm 1,5$ mm, 2 heures dans chaque direction X, Y et Z	
Tenue aux chocs	Selon IEC 60068-2-27	500 m/s ² 10 x dans chaque direction X, Y et Z	
Voyants de signalisation	Etat de sortie	DEL orange (hors émetteur)	
	Stabilité	DEL verte	
	Emetteur	DEL orange : présence tension	
	Récepteur	DEL rouge : réception lumière ; DEL verte : présence tension	
Tension assignée d'alimentation		V $\approx 12...24$ avec protection contre les inversions de polarité	
Limites de tension (ondulation comprise)		V $\approx 10...30$	
Courant consommé sans charge		mA 16 pour XUM 5 ; 13 pour XUM9 ; 11 pour émetteur XUM2 ; 13 pour récepteur XUM2	
Courant commuté		mA ≤ 100 avec protection contre les surcharges et courts-circuits	
Tension de déchet, état fermé		V ≤ 3	
Fréquence maximale de commutation		Hz 1000	
Retards	A la disponibilité	ms < 100	
	A l'action	ms 0,5	
	Au relâchement	ms 0,5	

Raccordements



Voir connectique page 30210/2.

Courbes



Détecteurs photoélectriques

Osiris® Optimum

Design miniature, plastique

Trois fils courant continu, sortie statique

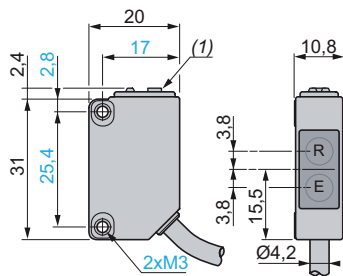
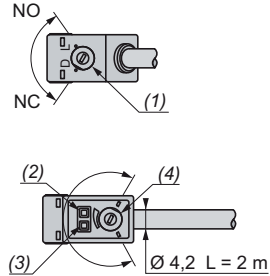
NO/NC configurable par switch

Système réflexion directe, système réflex polarisé

Raccordement par câble

Description XUM 5A●CNL2,
XUM 9A●CNL2

Encombrement XUM 5A●CNL2,
XUM 9A●CNL2



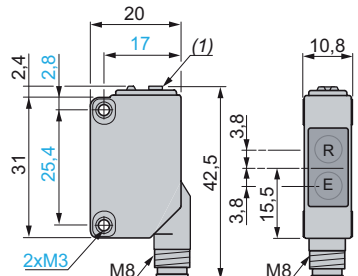
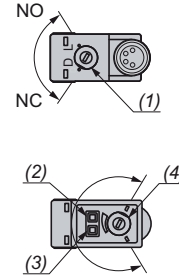
- (1) Switch de configuration.
- (2) Voyant d'état de sortie.
- (3) Voyant de stabilité et présence tension.
- (4) Potentiomètre de réglage.

R : Réception, E : Emission.
(1) Potentiomètre.

Raccordement par connecteur

Description XUM 5A●CNM8,
XUM 9A●CNM8

Encombrement XUM 5A●CNM8,
XUM 9A●CNM8



- (1) Switch de configuration.
- (2) Voyant d'état de sortie.
- (3) Voyant de stabilité et présence tension.
- (4) Potentiomètre de réglage.

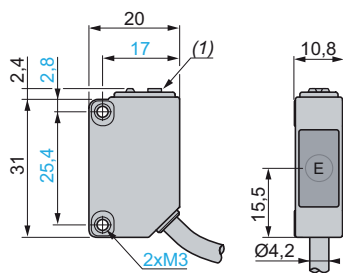
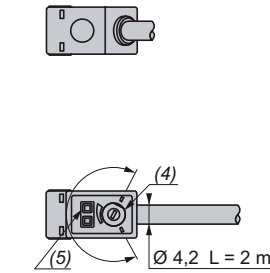
R : Réception, E : Emission.
(1) Potentiomètre.

Système barrage

Raccordement par câble

Description XUM 2AKCNL2T

Encombrement XUM 2AKCNL2T

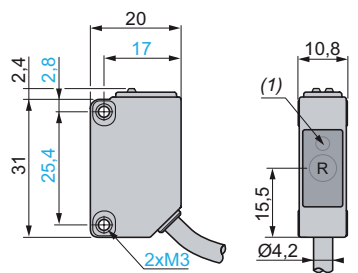
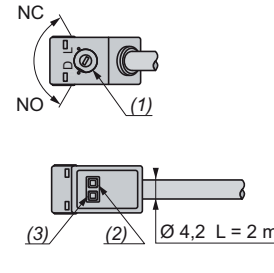


- (4) Potentiomètre de réglage.
- (5) Voyant de présence tension.

E : Emission.
(1) Potentiomètre.

Description XUM 2A●CNL2R

Encombrement XUM 2A●CNL2R



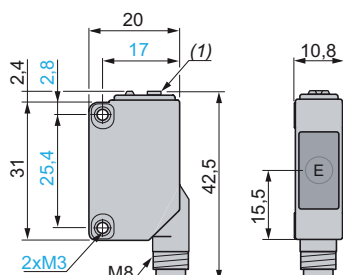
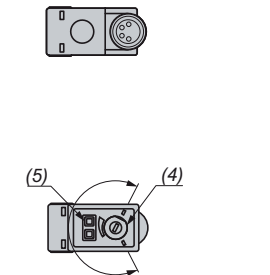
- (1) Switch de configuration.
- (2) Voyant d'état de sortie.
- (3) Voyant de stabilité et présence tension.

R : Réception.
(1) Voyant d'état de sortie en face avant.

Raccordement par connecteur

Description XUM 2AKCNM8T

Encombrement XUM 2AKCNM8T

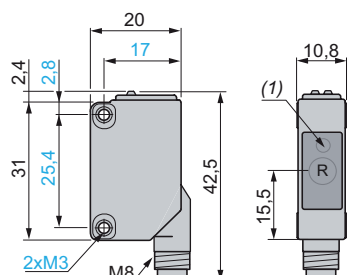
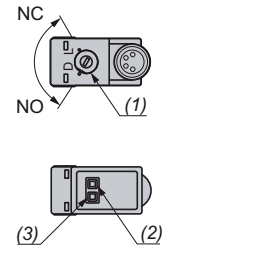


- (4) Potentiomètre de réglage.
- (5) Voyant présence tension.

E : Emission.
(1) Potentiomètre.

Description XUM 2A●CNM8R

Encombrement XUM 2A●CNM8R



- (1) Switch de configuration.
- (2) Voyant d'état de sortie.
- (3) Voyant de stabilité et présence tension.

R : Réception.
(1) Voyant d'état de sortie en face avant.

Détecteurs photoélectriques

Osiris® Optimum

Design miniature, plastique

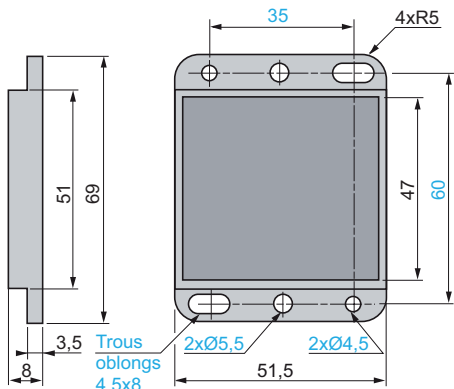
Trois fils courant continu, sortie statique

NO/NC configurable par switch

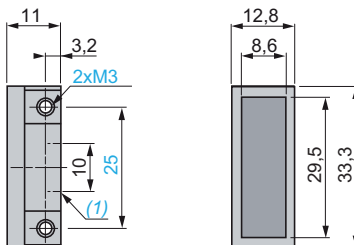
Accessoires

Réflecteurs

XUZ C50



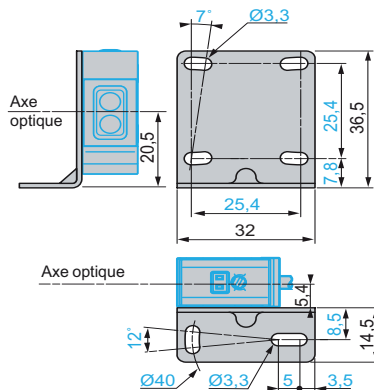
XUZ C08



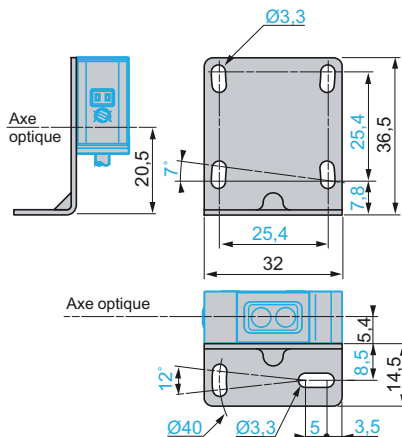
1) 2 x M3

Equerres de fixation

XUZ AM01

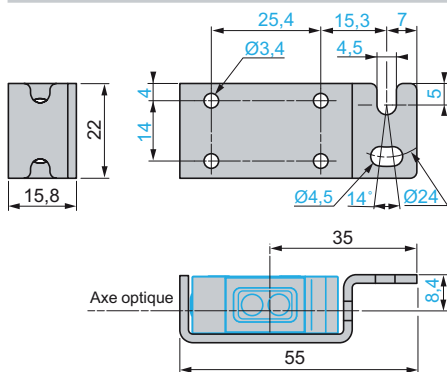


XUZ AM04

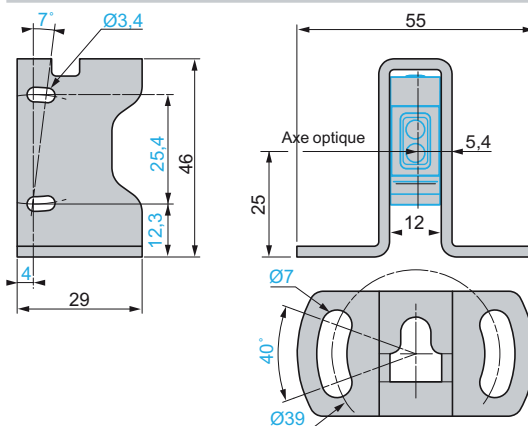


Equerre de fixation avec capot de protection

XUZ AM03

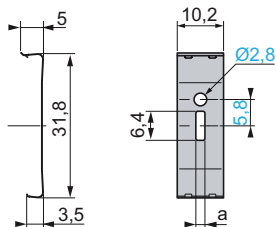


XUZ AM02

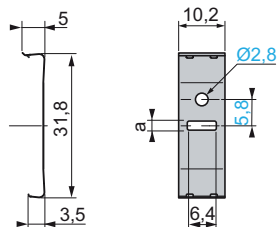


Diaphragmes

XUZ MSV●●



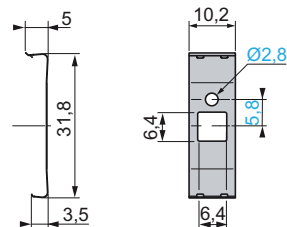
XUZ MSH●●



XUZ	a
MSV05	0,5
MSV10	1
MSV15	1,5
MSV20	2
MSH05	0,5
MSH10	1
MSH15	1,5
MSH20	2

Filtre

XUZ MU01

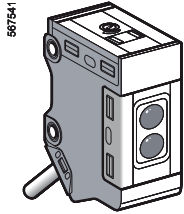


Détecteurs photoélectriques

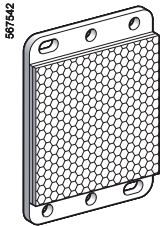
Osiris® Application

Design miniature, métallique

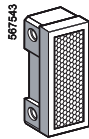
Trois fils courant continu, sortie statique



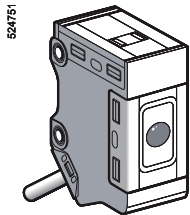
XUM 5B●NL2



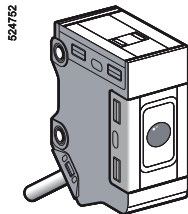
XUZ C50



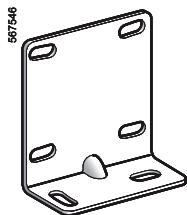
XUZ C08



XUM 2B2KCL2T



XUM 2B●NL2R



XUZ AM81

Portée (Sn)	Fonction	Sortie	Connectique	Référence	Masse kg
Système réflexion directe avec réglage de sensibilité					
0,77 m	NO	PNP	Par câble 2 m	XUM 5BPANL2	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 5BNANL2	0,128
	NC	PNP	Par câble 2 m	XUM 5BPNL2	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 5BNBNL2	0,128

Système reflex polarisé					
5 m avec réflecteur XUZ C50	NO	PNP	Par câble 2 m	XUM 9BPANL2	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 9BNANL2	0,128
2 m avec réflecteur XUZ C08	NC	PNP	Par câble 2 m	XUM 9BPNL2	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 9BNBNL2	0,128

Réflecteurs					
Réflecteur universel 50 x 50 mm	-	-	-	XUZ C50	0,020
Réflecteur latéral 8,6 x 29,5 mm	-	-	-	XUZ C08	0,006

Système barrage (ensemble émetteur + récepteur)					
15 m	NO	PNP	Par câble 2 m	XUM 2BPANL2	0,237
		NPN	Par câble 2 m	XUM 2BNANL2	0,237
	NC	PNP	Par câble 2 m	XUM 2BPNL2	0,237
		NPN	Par câble 2 m	XUM 2BNBNL2	0,237

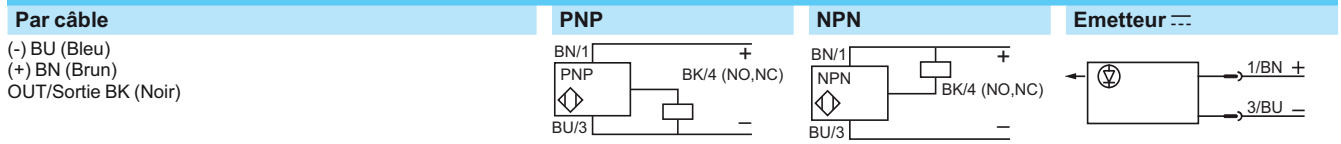
Emetteur seul					
15 m			Par câble 2 m	XUM 2BKCNL2T	0,128

Récepteur seul					
15 m	NO	PNP	Par câble 2 m	XUM 2BPANL2R	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 2BNANL2R	0,128
	NC	PNP	Par câble 2 m	XUM 2BPNL2R	0,128
		NPN	Par câble 2 m	XUM 2BNBNL2R	0,128

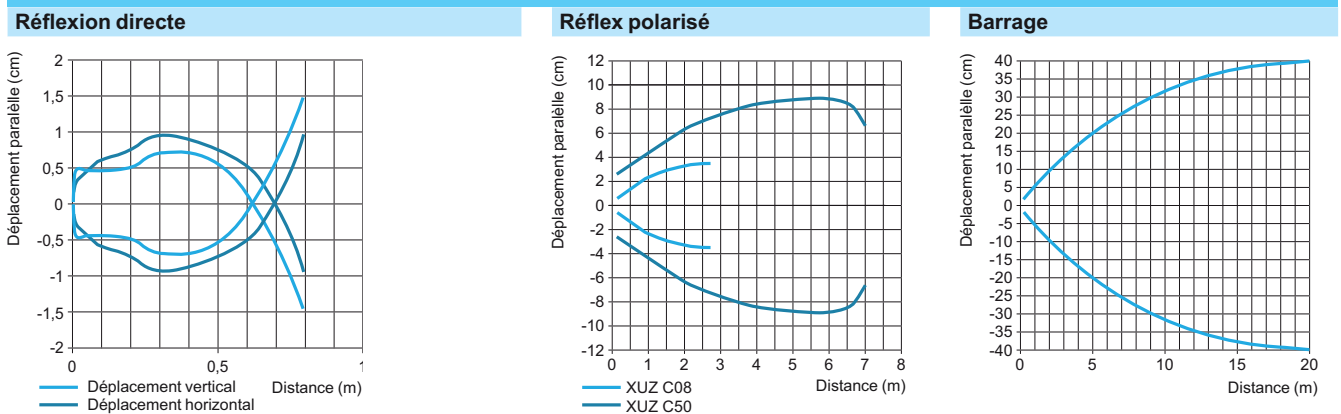
Accessoire de fixation		
Désignation	Référence	Masse kg
Equerre de fixation par le bas	XUZ AM81	0,020

Caractéristiques		XUM ●B●●NL2
Type de détecteurs		CE, cULus, CTick
Certifications de produits		Longueur : 2 m
Mode de raccordement	Par câble	
Portée nominale Sn / maximale (excess gain = 2) (excess gain = 1)		m 0,77 système réflexion directe avec réglage de sensibilité m 5 reflex polarisé m 15 barrage
Type d'émission		Rouge sauf système réflexion directe (Infrarouge)
Degré de protection	Selon IEC 60529 DIN 40050	IP 65, IP 67 IP 69 K
Température de stockage		°C - 40...+ 70
Température de fonctionnement		°C - 30...+ 60
Matériaux	Boîtier Lentille Câble	Zamack et acier inox Verre - PVC (noir pour l'émetteur, gris pour les autres versions)
Tenue aux vibrations	Selon IEC 60068-2-6	10 à 55 Hz, amplitude ± 1,5 mm, 2 heures dans chaque direction X, Y et Z
Tenue aux chocs	Selon IEC 60068-2-27	500 m/s ² 10 x dans chaque direction X, Y et Z
Voyants de signalisation	Etat de sortie Stabilité Emetteur Récepteur	DEL orange (hors émetteur) DEL verte DEL orange : présence tension DEL rouge : réception lumière ; DEL verte : présence tension
Tension assignée d'alimentation		V --- 12...24 avec protection contre les inversions de polarité
Limites de tension (ondulation comprise)		V --- 10...30
Courant consommé sans charge		mA 16 pour XUM 5 ; 13 pour XUM9 ; 11 pour émetteur XUM2 ; 13 pour récepteur XUM2
Courant commuté		mA ≤ 100 avec protection contre les surcharges et courts-circuits
Tension de déchet, état fermé		V ≤ 3
Fréquence maximale de commutation		Hz 1000
Retards	A la disponibilité A l'action Au relâchement	ms < 100 ms 0,5 ms 0,5

Raccordements



Courbes



Détecteurs photoélectriques

Osiris® Application

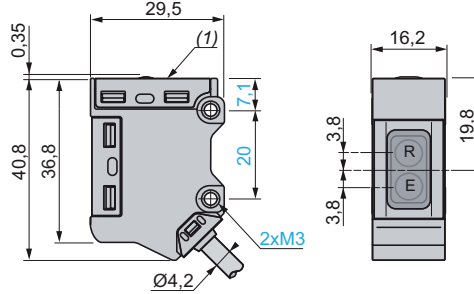
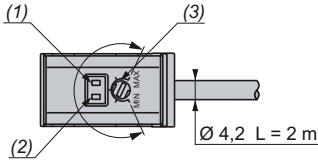
Design miniature, métallique

Trois fils courant continu, sortie statique

Système réflexion direct

Description XUM 5B●●NL2

Encombrement XUM 5B●●NL2



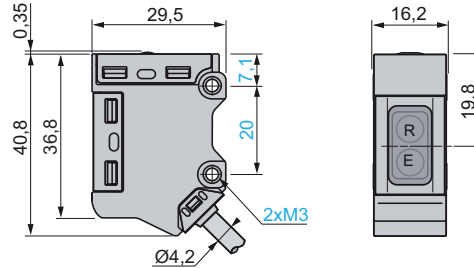
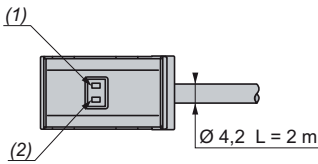
- (1) Voyant d'état de sortie.
- (2) Voyant de stabilité et présence tension.
- (3) Potentiomètre de réglage.

- (1) Potentiomètre.
- R : Réception, E : Emission.

Système réflex polarisé

Description XUM 9B●●NL2

Encombrement XUM 9B●●NL2



- (1) Voyant d'état de sortie.
- (2) Voyant de stabilité et présence tension.

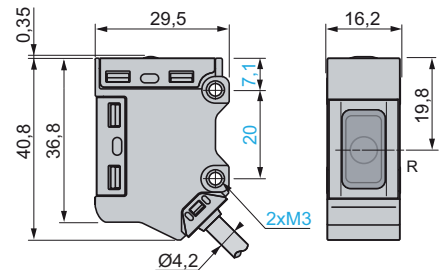
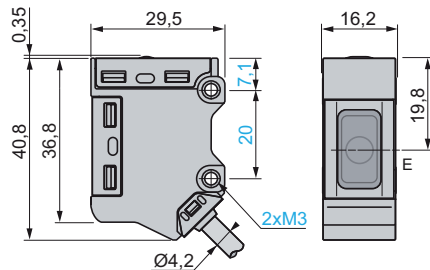
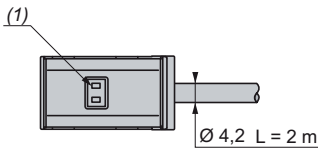
- R : Réception, E : Emission.

Système barrage

Description XUM 2BKCNL2T

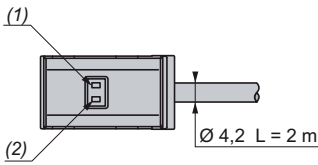
Encombrement XUM 2BKCNL2T

Encombrement XUM 2B●●NL2R



- (1) Voyant d'état de sortie.

Description XUM 2B●●NL2R



- (1) Voyant d'état de sortie.
- (2) Voyant de stabilité et présence tension.

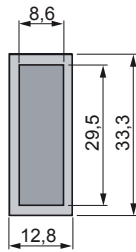
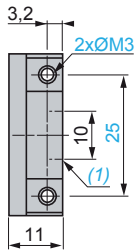
E : Emission.

R : Réception

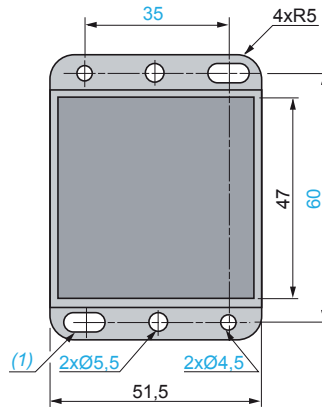
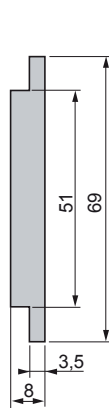
Accessoires

Réfecteurs

XUZ C08



XUZ C50



(1) 2 x M3

(1) Trous oblongs 4,5x8

Equerre de fixation

XUZ AM81

